



ഭാരതീയ റിസർവ് ബാങ്ക്

ആർബിഐ 2020-2021/55

ഡിഓആർ(പിസിബി).ബിപിഡി.സർ.നം.4/12.05.001/2020-21

ഒക്ടോബർ 13, 2020

ദി ചയെർമാൻ/ മാനജിങ് ഡയറക്ടർ/ ചീഫ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഓഫീസർ
എല്ലാ പ്ലാമമിക (അർബൻ) സഹകരണ ബാങ്കുകൾ,
എല്ലാ സംസ്ഥാന സഹകരണ ബാങ്കുകൾ/ ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകൾ

മാഡം / പ്രിയപ്പട്സ സർ,

**1949 ലെ ബാങ്ക്വിംഗ് റെഗുലേഷൻ ആക്ടിലെ (സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്ക്
ബാധകമായത്) വകുപ്പുകൾ 31, ഓപ്. 56 പ്ലാമമിക സമർപ്പിക്കണേട
പ്ലാമമിക - സമയ പരിധി ദീർഘിപ്പിക്കല**

ബാങ്ക്വിംഗ് റെഗുലേഷൻ നിയമം, 1949 (ബാങ്ക്വിംഗ് റെഗുലേഷൻ (ഭേദഗതി)
ഓർഡിനൻസ്, 2020 ൽ കൂടി ഭേദഗതി ചെയ്തത്.) വകുപ്പുകൾ 31, ഓപ്. 56 പ്ലാമമിക
സമർപ്പിക്കണേട പ്ലാമമികളുടെ സമയ പരിധി സപ്തംബർ 30, 2020
വരെയുള്ള മൂന്നു മാസ കാലതേക്ക് കൂടി വീണ്ടും ദീർഘിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് എല്ലാ
പ്ലാമമിക (അർബൻ) സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്കും (UCB) അയച്ചു കൊടുത്തിട്ടുള്ള
ഓഗസ്റ്റ് 26, 2020 ലെ സർക്യൂലർ ഡിഓആർ
(പിസിബി).ബിപിഡി.സർ.നം.2/12.05.001/2020-21 ദയവായി പരിശോധിക്കുക.

2. കോവിഡ്-19 മഹാമാരി കാരണം സാമ്പത്തിക പ്ലാമമികൾ തയ്യാറാക്കുവാൻ
ബാങ്കുകൾ പ്ലാമമിക നരേടുന്തിനാൽ റിസർവ് ബാങ്ക്വിംഗ് നീർഭേദഗതിന്റേ
അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഭാരത സർക്കാർ [സപ്തംബർ 29, 2020ൽ പുറപ്പടുവിച്ഛ
ഗസറ്റ് വിജ്ഞാപനത്തിൽ \(No. S.O. 3377\(E\)\)](#) കൂടി നിയമത്തിലെ വകുപ്പുകൾ 31, 56
(t) എന്തിവ ഡിസംബർ 31, 2020 വരേ പ്ലാമമിക സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്ക്
ബാധകമാകിലേന്റ് പ്ലാമമികവിച്ഛിക്കുന്തി. അതിനാൽ എല്ലാ UCB കളും
മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്തി പ്ലാമമികളെ ഡിസംബർ 31, 2020 നോ അതിനു
മുൻപായോ റിസർവ് ബാങ്ക്വിംഗ് സമർപ്പിക്കുമെന്റ് ഉറപ്പാക്കണേടതാണ്.

3. ബാങ്ക്വിംഗ് റെഗുലേഷൻ (ഭേദഗതി) നിയമം, 2020 സംസ്ഥാന സഹകരണ
ബാങ്കുകൾക്കും ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകൾക്കും ഇതുവരേ
ബാധകമാക്കിയിച്ഛിലാത്തതിനാൽ 2019-20 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ

അക്കൗണ്ട്സ്, ബാലൻസ് ഷീറ്റ് ഒപ്പം ആഡിറ്ററുടെ റിപ്പോർട്ട് എന്ററിവയുടെ മൂന്നു പകർപ്പുകൾ അടങ്ങുന്ന റിട്ടേണർ നിയമത്തിലെ വകുപ്പുകൾ 31, 56 (t) പരകാരം അതിൽ സൂചിപ്പിച്ച കലാവധി കഴിഞ്ഞ് 6 മാസത്തിനകം, അതായത് സെപ്റ്റംബർ 30, 2020 മുൻപായി റിസർവ് ബാങ്ക്നും നാഷണൽ ബാങ്ക്നും (നബാർഡ്) സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. എന്റിറുന്നാലും, നിലവിലുള്ള കോവിഡ് -19 മഹാമാരി മൂലം സാമ്പത്തിക പരസ്പരവനകൾ തയ്യാറാക്കുവാൻ സംസ്ഥാന സഹകരണ ബാങ്കുകളും കനേട്രേ സഹകരണ ബാങ്കുകളും നരേടുന്ന് ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ കണക്കിലെടുത്ത്, റിസർവ് ബാങ്ക് ആക്ടിന്റെ സെക്ഷൻ 31 പരകാരം മരേപ്പറഞ്ഞ വിഭാഗത്തിലെ ആദ്യ വ്യവസ്ഥ അനുസരിച്ച് 2020 മാർച്ച് 31 ന് അവസാനിച്ച സാമ്പത്തിക വർഷം സമർപ്പിക്കുവാനുള്ള റിട്ടേണുകൾ നൽകുന്നതിനുള്ള കാലയളവ് മൂന്ന് മാസത്തേക്ക് കൂടി ദീർഘിപ്പിച്ചു. അതിനാൽ എല്ലാ സംസ്ഥാന/ ജില്ലാ സഹകരണ ബാങ്കുകളും മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് റിട്ടേണർ ഡിസംബർ 31, 2020 ന് മുൻപായി റിസർവ് ബാങ്കിൽ സമർപ്പിക്കുമെന്ന് ഉറപ്പാക്കേണ്ടതാണ്.

വിശ്വസ്തതയോടെ

(നീരജ് നിഗം)

ചീഫ് ജനറൽ മാനേജർ